

Олійник М.І.

## Некоторые аспекты международного сотрудничества высших учебных заведений в контексте подготовки специалистов дошкольного образования

Олійник Марія Іванівна, кандидат педагогічних наук, доцент  
заведуюча кафедрою педагогіки та психології дошкільного освіти  
Чернівецький національний університет імені Юрія Федьківця, г. Чернівці, Україна

**Анотація.** Исследовано основні аспекти міжнародного співробітництва кафедри педагогіки та психології дошкільного освіти Чернівецького національного університету імені Юрія Федьківця з освітніми установами Польщі, Румунії та інших країн зарубіжжя. Вивчено різні моделі професійної підготовки майбутніх вчителів на основі аналізу ряду методологічних підходів та нормативно-правової бази в освітній сфері. Визначено основні принципи здійснення міжнародного співробітництва освітніх установ, зокрема з метою забезпечення умов формування академічної та професійної мобільності майбутніх вчителів.

**Ключові слова:** академічна мобільність, професійна підготовка, професійна мобільність, модель професійної підготовки.

**Введение.** Общемировые тенденции глобализации, интернационализации и интеграции существенно влияют почти на все стороны человеческой деятельности, в том числе и на образовательную. Украина четко определила курс на вхождение в европейское образовательное пространство, в связи с чем настойчиво и последовательно осуществляется модернизация образовательной деятельности в контексте европейских требований, предпринимаются решительные шаги по улучшению качества образования, повышению эффективности функционирования сети высших учебных заведений.

Підготовка майбутнього вчителя дітей дошкільного віку в вищій школі, який сумів би ввести демократичний стиль в роботу з дітьми, характеризувався б самостійністю мислення та відповідав сучасній європейській кваліфікації, можлива в умовах впровадження міжнародного співробітництва в систему ступінчастої підготовки в вищій школі. Це дасть можливість їм брати участь в міжнародних програмах, навчить проектувати педагогічну діяльність та реалізовувати свої плани, адаптуватися до змінюючихся умов оточуючого середовища та плідно реалізовувати навчально-виховний процес в дошкільній установі. Адже саме вчителям належить виконувати завдання, які ставить суспільство перед сучасними дошкільними навчальними закладами, зокрема: формування фізично здорової, гармонічно розвитої особистості з високими морально-етичними якостями, з урахуванням її здібностей, схильностей, інтересів, що дозволить виконувати функції носія культури, активного суб'єкта соціальних відносин, здатного до подальшого саморозвитку та самореалізації. Розв'язання цих проблем в контексті глобалізації та культурної динаміки передбачає формування у сучасного спеціаліста дошкільного освіти вміння приймати рішення в неординарних педагогічних ситуаціях, організовувати взаємодію та розвиток співробітництва з зарубіжними спеціалістами в сфері професійної та міжнародної діяльності.

Ітак, проблема углиблення міжнародного співробітництва, розширення участі освітніх установ, педагогів, студентів та учених в проєктах міжнародних організацій та спільнот, в співробітництві між вищими навчальними закладами України, країн Європи та СНГ в контексті підготовки спеціалістів дошкільного освіти є актуальною.

Організація міжнародних зв'язів в області дошкільного освіти передбачає включення майбутніх вчителів в діалог культур з метою формування у них системи цінностей як осознаного сенсу життя, дозволяє повніше представити себе як особистість, сформувати в собі вміння реалізувати навчальну діяльність, знання вільного вибору цілей, змісту, методів та засобів її здійснення в умовах іншого мовного та культурного середовища; володіти рефлексивною діяльністю, прийомами самопізнання, самоаналізу та самооцінки; навчитися мобілізувати зусилля на зміні ситуації, відомі результати (професійне самосовершенствование через розширення компетенцій, набуття педагогічного досвіду європейських освітніх систем тощо), тобто розвивати готовність до професійної мобільності, яка стала важливою складовою створення Європейського освітнього простору Вищої Освіти (ЄПВО). В країнах Болонського процесу широко визнано важливість мобільності для академічної, культурної, політичної, суспільної та економічної сфер, а тому на рівні урядів досягнуто угоди використати всі необхідні заходи, щоб покращити якість та доступність мобільності студентів з метою налагодження міжнародного співробітництва між вищими навчальними закладами України, країн Європи та СНГ в плані професійної підготовки спеціалістів, зокрема напрямку «Дошкільне освітання».

**Цель.** Исследование основных аспектов международного сотрудничества высших педагогических учебных заведений в контексте подготовки специалистов дошкольного образования.

**Материалы и методы.** Важные аспекты совершенствования содержания подготовки будущего воспитателя в условиях непрерывного образования, его профессионального становления нашли свое отражение в трудах Т. Комаровой, Л. Поздняк, В. Ядешко, Л. Артемовой, Т. Пониманской, Г. Беленькой, В. Беспалько, А. Богущ, В. Бондаря, Н. Гузий, Е. Карповой, Н. Лысенко, А. Матвиенко, Л. Мацук, С. Неверкович, Н. Ничкало, А. Машовец и др. Проблема международного сотрудничества рассматривается на сегодняшний день в разных аспектах: международное сотрудничество в области образования в аспекте интернационализации образовательного пространства (Н. Кирилова, В. Кинельова, Е. Короткова, В. Леднева, А. Лиферова, Э. Майер, Г. Петрова, Н. Розова, В. Шукшунова, В. Бо-

рисенкова, М. Кларин, А. Копытова, М. Пальянова и др.); международная деятельность вуза и выработка подходов к формированию концепции развития международного сотрудничества (Я. Боллюбаш, В. Гришак, В. Кремень, М. Степко, Т. Подобедова, С. Шмелева, О. Шнырков). Однако, обозначенная нами проблема международного сотрудничества между высшими учебными заведениями Украины и других зарубежных стран с целью подготовки будущих воспитателей дошкольного образования с учетом интеграции в международное образовательное пространство исследована недостаточно.

Одним из важнейших ресурсов модернизации отечественного образования рассматривается сегодня Болонская декларация, согласно которой результативность высшего образования характеризуется тремя аспектами: академическим качеством, конкурентоспособностью и профессиональной мобильностью выпускника вуза на рынке труда. Определенным тенденциям существенно способствует заинтересованность вузов в подготовке специалистов нового уровня качества, отвечающих современным требованиям общества, стремящихся к непрерывному обновлению знаний, умений и навыков, характеризующихся конкурентоспособностью, мобильностью и адаптированностью к меняющимся условиям динамической образовательной среды. А ориентация современного высшего образования на формирование профессионально-творческой личности, специалиста инновационного типа, который способен реализовать образовательные стандарты, внедрять новые образовательные технологии, требует эффективной организации целостной профессиональной подготовки в условиях высших учебных заведений, обновление содержания профессиональной подготовки педагогов дошкольного образования. Реализация исследования основных аспектов международного сотрудничества высших учебных заведений в контексте подготовки специалистов дошкольного образования, таким образом, предполагает использование таких общенаучных методов, как: анализ, синтез, сравнение и другие теоретические методы.

**Результаты и их обсуждение.** Для достижения цели и задач нашего исследования целесообразно определить сущность ключевого понятия «профессиональная подготовка». В педагогическом словаре термин «профессиональная подготовка» рассматривается как совокупность специальных знаний, умений и навыков, качеств личности, трудового опыта и норм поведения, обеспечивающих возможность успешной работы по профессии [5, с.262]. По определению А. Абдулиной, профессиональная подготовка будущего педагога - это процесс формирования и обогащения установок, знаний и умений, которые необходимы будущему специалисту для соответствующего выполнения специфических задач учебно-воспитательного процесса [1, с.40]. Результатом подготовки является готовность, которая трактуется в вышеуказанном словаре в двух значениях, «как состояние готовности и желания сделать что-нибудь» [5, с.94]. Готовность является важным условием успешного выполнения любого вида деятельности, педагогической в частности.

Рассматривая особенности профессиональной подготовки, М. Викулина соотносит понятие подготовка и готовность и акцентирует на их различии: «если подго-

товка - это процесс, то готовность - состояние определенной его завершенности, результат самостоятельного выполнения педагогом профессиональной деятельности». Нельзя не согласиться с тем, что готовность к профессиональной деятельности выступает «надежным инструментом теоретической и практико-преобразовательной деятельности педагога» [4].

Обращая внимание на значимость самообразования и необходимость совершенствования профессиональной подготовки учителя, Г. Скульский подчеркивает, что педагогическими предпосылками самосовершенствования педагога есть специальные знания и умения, то есть теоретическая и практическая подготовка в вузе. В деятельности учителя, направленной на организацию учебного процесса, ученый выделяет следующие основные функции: конструктивную, организаторскую, коммуникативную, гностическую, а также - информационную, ориентационную, исследовательскую, развивающую и мобилизационную. Все названные компоненты тесно взаимосвязаны и реализуются на всех этапах учебного процесса [12].

Проблема формирования общепедагогических умений у студентов высших учебных заведений лежит в основе исследований Л. Спирина, который рассматривает педагогическую деятельность как управление учебно-воспитательным процессом и определяет единую целостную систему теоретических знаний и умений [13]. Ученый считает, что наличие системы научных знаний является основой педагогических умений на всех этапах решения педагогических задач во всех видах педагогической деятельности.

Анализируя структуру профессионально-педагогической деятельности А. Щербаков выделяет общетрудовые (конструктивную, организационную, исследовательскую, коммуникативную) и педагогические функции учителя (информационную, развивающую, ориентационную и мобилизационную). Ученый утверждает, что с целью повышения качества и эффективности профессиональной подготовки учителя в процессе его обучения в вузе преподаватели должны уделять должное внимание формированию у студентов педагогических умений и навыков самостоятельной работы. К ним он относит: гностические, предметные, профессиональные [14]. Ученый утверждает, что «...основным критерием эффективности профессиональной подготовки учителя в педвузах является формирование личности студента как педагога-воспитателя: высокая гражданская зрелость студентов выпускных курсов, морально-психологическая и практическая готовность к творческой работе в сфере выбранной специальности педагога, воспитателя подрастающего поколения» [14, с. 22].

По мнению А. Богинич, профессиональная подготовка в высшей школе базируется на эффективном построении учебного процесса, обеспечивая постепенную трансформацию познавательной деятельности в профессионально направленную. Готовность будущего специалиста к профессиональной деятельности оценивается не только результативностью профессионального становления, но и эффективностью личностного роста. Подготовка будущего специалиста в высшей школе реализуется в педагогическом процессе - открытой, динамичной и саморазвивающей системе, содержащей следующие компоненты: содержание подготов-

ки в соответствии с целями, конкретными задачами и спецификой профессиональной квалификации этой подготовки (содержание подготовки рассматривается как цель и результат профессиональной подготовки в соответствии с образовательно-квалификационным уровнем), педагог как организатор процесса обучения, развития и воспитания будущего специалиста; педагогический инструментарий – методы, приемы, средства учебного взаимодействия, организационные формы обучения; субъект обучения как активный участник учебной деятельности, результатом которой является личностное овладение профессиональным опытом и умение его творчески применять в будущей деятельности [2].

Векторы создания воспитателя нового поколения представил в своих исследованиях В. Кузь, который отмечает, что каждый воспитатель должен быть: творческой личностью, следовательно должен быть воспитан как творческая личность; педагогом-исследователем; оратором, мастерски владеющим словом и новейшими воспитательными информационными технологиями [8, с.13].

В. Милерян на основе анализа современных тенденций развития требований к будущему специалисту предлагает рассматривать четыре основные компоненты модели профессиональной подготовки [9]. Первый компонент предполагает формирование системы развитых, гибких профессиональных умений и мышления, обеспечивающих успешное решение нестандартных, осложненных новых профессиональных задач. Ко второму компоненту относится способность самостоятельно учиться, приобретать профессиональные знания, навыки, умения, овладевать новыми технологиями, совершенствовать квалификацию. С позиции нашего исследования - формировать у будущих специалистов профессиональную мобильность, которую следует рассматривать по результатам Р. Примы, как «основу эффективного реагирования личности на «вызов» современного общества, своеобразный личностный ресурс, который лежит в основе эффективного преобразования общественной среды и самого себя в ней [11, с.7].

Третий компонент основывается на требованиях гуманизации и гуманитаризации образования. Идея и практика гуманизации общества и образования предполагает признание личности - уникальной, неповторимой индивидуальности каждого человека, его жизнь и здоровье - как приоритетная социальная доминанта. К четвертому компоненту относится система профессиональных знаний, навыков, умений, которые отвечают требованиям профессиональной деятельности, функциям и обязанностям будущего специалиста, что зафиксировано в его квалификационной характеристике.

Согласно Отраслевым стандартам высшего образования (ОСВО) специальности «Дошкольное образование» ОКХ «бакалавр», утвержденных на государственном уровне в 2009 году воспитатель должен быть готов к выполнению следующих видов деятельности, которые соответствуют содержанию профессиональных компетенций: оздоровительно-профилактической, диагностико-прогностической, учебно-развивающей, методической, воспитательной, коммуникативной, организационно-педагогической, контролирующей,

просветительской, самосовершенствования. Сущность развития личности в процессе деятельности заключается в качественном изменении последней, в которой специалист выступает как субъект. Исходя из утверждения, что человек проявляет свойства и связи элементов реального мира лишь в процессе деятельности, вполне закономерно, что знаниям отводится лишь роль средств в процессе овладения профессиональными умениями и навыками.

В исследовании о международном сотрудничестве [7] как факторе развития отечественной высшей школы Ю. Костюшина отмечает, что оно является возможностью получения новых знаний, повышения уровня профессионализма, способом воспитания терпимости и укрепления мира. К основным факторам развития отечественной высшей школы и международных связей автор относит: демократизацию образовательных систем; информатизацию высшей школы, усиление ее научно-педагогического потенциала, международные исследования высшей школы, которые способствуют развитию мирового образовательного пространства, связь с 5 образовательными системами стран СНГ, развитие западноевропейского направления международных связей отечественной высшей школы [7, с.25].

Украина выступает одним из активных участников интеграционных процессов в сфере высшего образования, о чем свидетельствуют выводы экспертизы Совета Европы Законов Украины «Об образовании», «О высшем образовании», Национальной доктрины развития образования [10]. Интеграционный процесс сопровождается формированием общего образовательного и научного пространства - зоны европейского образования и разработкой единых критериев и стандартов в этой сфере в масштабах всего континента. В развитии научного и образовательного пространства без границ особое внимание уделяется высшему образованию, университетам как центрам культуры, знаний и исследований, их интеллектуальному потенциалу, который постоянно меняется и используется в общеевропейском интеграционном процессе для распространения необходимых знаний в целях осознания общих ценностей. Концепция международного сотрудничества вуза должна учитывать современные представления о росте роли университетов в обеспечении социального и экономического развития стран, укрепления дружественных отношений и взаимопонимания между ними, что сформулировано в Программном документе Всемирной конференции ЮНЕСКО по высшему образованию (9 октября 1998), Совместной декларации министров образования Европы в Болонье (19 июня 1999). Именно вузы играют ключевую роль в популяризации общеевропейских этических и культурных ценностей и подготовке успешно будущего специалиста с самостоятельным мышлением, что соответствует современной европейской квалификации. На сегодняшний день Украина участвует в различных международных программах и проектах, в частности: программа Tempus, которая способствует развитию системы высшего образования в странах, которые являются партнерами ЕС; программа Erasmus Mundus, цель которой заключается в сотрудничестве и мобильности в сфере высшего образования, направленной на развитие Европейского Союза как всемирного центра совершенствования образовательного процесса и усиление международных

связей в сфере высшего образования через поддержку высококачественных европейских магистерских курсов; программа «окно внешнего сотрудничества Erasmus Mundus», которая способствует созданию партнерских консорциумов между вузами Европы и третьими странами; программа Жана Моне, цель которой заключается в повышении уровня знаний и осведомленности общества в ЕС и за его пределами о вопросах европейской интеграции через стимулирование преподавания, исследовательской деятельности и дискуссий по вопросам Европейского Союза; программа «Песталоцци», которая является структурным подразделением Директората по образованию и языковой политики Совета Европы и прочее.

Черновицкий национальный университет имени Юрия Федьковича, на базе которого функционирует международное сотрудничество кафедры педагогики и психологии дошкольного образования с образовательными учреждениями стран, в частности Польши и Румынии, сегодня установил тесные связи с учебными, научными, культурными и другими учреждениями из более 20 зарубежных стран (подписано более 79 межвузовских соглашений). Официальный день открытия международного сотрудничества Черновицкого национального университета с зарубежными партнерами - 4 июля 1977 года, день подписания первого соглашения о научном сотрудничестве из Саскачеванским университетом (Канада). Позже партнерами университета стали университет г. Лок-Хейвен (Пенсильвания, США), в котором студенты многих факультетов ЧНУ прошли семестровое обучение и Сучавский университет имени Штефана чел Маре (Румыния). Утвердились постоянные связи Черновицкого университета со многими организациями и гуманитарными миссиями (проект «Гражданское образование», образовательные программы американского фонда «Фулбрайт», Немецкая академическая служба обменов «ДААД», немецкий фонд им. Роберта Боша, Гете-институт и «Айрекс», Французский культурный центр). Так, с 2011 г. университет принимает участие в 2 TEMPUS-проектах, 2 ERAZMUS MUNDUS проектах, 3 проектах по трансграничному сотрудничеству Украина-Румыния-Республика Молдова и представлен в одном проекте им. Жана Моне. Университетом реализуются 9 проектов трансграничного украинско-румынского сотрудничества в области истории, лингвистики и экологии совместно с учеными Сучавского университета, с которым поддерживаются связи уже более 17 лет. Кроме того, университет сотрудничает с Институтом Буковины с г. Аугсбург (Германия), Великотырновским национальным университетом имени Святых Кирилла и Мефодия (г. Великотырново, Болгария), Западно-Саксонским свободным университетом (г. Цвикау, Германия), Университетом г. Пассау (Германия), Высшей школой г. Цвикау (Германия), Люблинской Политехникой (г. Люблин, Польша), Ишимским государственным педагогическим институтом им. П.П. Ершова (г. Ишим, Россия), Свободным университетом (г. Берлин, Германия), Университетом г. Любляна (Словения), Университетом Европейских политических и экономических исследований (г. Кишинев, Молдова). Такие широкие общеуниверситетские соглашения о межвузовском сотрудничестве дополняются рабочими программами, являются неоспоримым

свидетельством активного выполнения планов международного научно-учебного сотрудничества, координацией которого в ЧНУ занимается отдел международных связей (ОМС). К ЧНУ на обучение по магистерским программам, которые финансирует Вышеградский фонд, с 2007 г. приезжают студенты из славянских стран - Польши и Чехии. Наши студенты также являются стипендиатами названного фонда.

Миссия современного вуза заключается в расширении международного сотрудничества, обеспечении равных условий для доступа профессорско-преподавательского состава, научных работников и студентов к международным образовательным источникам, пропаганда достижений университета за рубежом, содействие развитию международного сотрудничества, совершенствование программ подготовки специалистов в соответствии с требованиями Болонского процесса, укрепление межнациональных образовательных и культурных связей. С одной стороны, этому способствует глобальная тенденция интернационализации образования во всем мире, с другой - трансформационные процессы и вхождение Украины в мировое экономическое и образовательное пространство, что и проявляется в сотрудничестве, партнерстве и интеграции [3]. Именно поэтому, в рамках межвузовского соглашения между Черновицким национальным университетом имени Юрия Федьковича и Сучавским университетом имени Штефана чел Маре (Румыния), Педагогическим университетом Кракова (Польша), Университетом имени Яна Кохановского в г. Кельцы (Польша) кафедрой педагогики и психологии дошкольного образования подписаны соглашения о международном сотрудничестве с соответствующими кафедрами вышеупомянутых вузов с целью качественной профессиональной подготовки будущих воспитателей дошкольных учреждений. В соглашении выделены следующие виды деятельности: участие в совместных научных исследованиях по актуальным проблемам дошкольного образования, совместное проведение научных мероприятий (конференций, семинаров, симпозиумов), стажировка преподавателей, общее руководство научными работами студентов (курсовыми проектами, магистерскими работами), обмен студентами с целью изучения отдельных учебных дисциплин, педагогической практики и исследования материалов для написания магистерских работ.

Международное сотрудничество, информационный обмен с образовательными системами ЕС, взаимобогащение интеллектуальными и методическим достоянием осуществляется путем активизации академической мобильности субъектов учебного процесса, позже - профессиональной. Так, Ю. Клименко, под «профессиональной мобильностью учителя (воспитателя)» понимает сочетание внутренних и внешних ее признаков, то есть - профессиональной компетентности, гибкости, новаторства, подвижности в образовательном пространстве благодаря участию в образовательном обмене, что способствует в целом профессиональному обогащению, обеспечивает самосовершенствование и саморазвитие [6].

Развитие Болонского процесса актуализирует формирование прежде всего академической мобильности студентов, магистрантов, аспирантов, преподавателей и педагогических менеджеров. О важности оптимизации

ции внутренней (в пределах страны проживания) и внешней (в другой стране) академической мобильности для создания Европейской зоны высшего образования свидетельствует также организация Группой Болонского процесса отдельной координационной группы по вопросам развития мобильности. Главными инструментами осуществления и расширения академической мобильности установлено: систему европейского трансферного кредита (ECTS), положение Лиссабонской Конвенции; общеевропейское Приложение к диплому; опыт и потенциал национальных информационных центров по академическому признанию и мобильности в Сети ENIC (Европейская сеть национальных информационных центров по академическому признанию и мобильности).

Задачами кафедры педагогики и психологии дошкольного образования факультета педагогики, психологии и социальной работы ЧНУ им. Ю. Федьковича в направлении активизации мобильности студентов предусмотрено: введение в учебный план курсов «Основы академической мобильности» и «Технология профессионально-педагогической мобильности», обеспечение участия студентов и магистрантов в программах высококачественной кратковременной мобильности, проведение научных конференций, семинаров, симпозиумов. Так, 27-28 марта 2010 кафедрой педагогики и психологии дошкольного образования ЧНУ им. Ю. Федьковича совместно с факультетом педагогики Сучавского университета имени Стефана чел Маре проведен международный научно-практический семинар «Актуальные проблемы подготовки будущих педагогов к работе с детьми и молодежью в поликультурной среде европейских стран в период интеграции и глобализации», на котором обсуждались вопросы теории, практики и перспективы образования, поликультурного воспитания в вузах.

В рамках проекта «образование в течение жизни» на базе кафедры педагогики и психологии дошкольного образования в 2012-2013 гг. организована группа студентов, которые получили образовательно-квалификационный уровень «специалист», «магистр» направления «Дошкольное образование» в ЧНУ им. Ю. Федьковича и изъявили желание продолжить обучение на студии последипломного образования в Высшей школе социальных и технических наук в г. Радоме (Польша) с целью получения дополнительной квалификации «Логопедия».

Однако, как показывает практика международного сотрудничества, участие украинских студентов и преподавателей в программах развития академической мобильности усложняет проблемы, среди которых: несоответствие учебных планов образовательно-квалификационного уровня «бакалавр» в Украине,

отсутствие полного перехода на двухступенчатую систему; нострификация диплома европейского образца, который признается всеми странами Европейского Союза. Поэтому основными принципами осуществления международной деятельности должны быть: согласование законодательной базы для подтверждения статуса иностранного документа, подтверждающего уровень профессиональной квалификации, обеспечение свободного доступа к информации студентам, преподавателям и ученым университета, представителям вузов других стран; целевая поддержка международной академической мобильности и развития международного сотрудничества в обеспечении качества образования, стимулирование инновационной деятельности специалистов, обеспечивающих подготовку и функционирование международных учебных программ, занимающихся международной рекламой вуза.

Исходя из сформулированных целей и задач, университеты должны обозначить приоритетные направления деятельности в сфере международного сотрудничества. К ним мы относим: полноправное и полноценное участие университета в международном процессе развития образования, повышение конкурентоспособности на мировом рынке образовательных услуг, обеспечение устойчивых связей с зарубежными партнерами и высокое качество подготовки выпускников университета на мировом рынке образования и труда; международную студенческую мобильность и академические обмены, обеспечение образовательного процесса высококвалифицированными кадрами, владеющими международным опытом организации учебной работы и оценки знаний; наиболее полное использование потенциальных возможностей и ресурсов университета для достижения максимальных результатов во всех направлениях и аспектах международной деятельности, использование опыта ведущих зарубежных университетов в интенсификации развития науки и инновационных технологий.

**Выводы.** Указанные направления, на наш взгляд, являются базовыми для перспективного планирования работы по подготовке будущих специалистов дошкольного образования в контексте международного сотрудничества. По нашему мнению, важно отметить, что эффективность использования положительного зарубежного опыта возможна лишь при условии учета отечественных социально-экономических реалий, культурных и образовательных традиций. Перспективными направлениями в данном контексте можно назвать исследование модели профессиональной подготовки специалистов дошкольного образования, включая обеспечение педагогических условий формирования академической и профессиональной мобильности будущих воспитателей.

#### ЛИТЕРАТУРА (REFERENCES TRANSLATED AND TRANSLITERATED)

1. Абдуллина О.А. Общепедагогическая подготовка учителя в системе высшего педагогического образования: [учеб. пособ.] / Абдуллина О.А. - М.: Просвещение, 1984. - 208 с.  
*Abdullina O.A. Obshepedagogicheskaya podgotovka uchitelya v sisteme vysshego pedagogicheskogo obrazovaniya: [Obshepedagogicheskyy uchebnyy posob.] / Abdullina O.A. - M.: Prosvetshenie, 1984. - 208 s.*  
2. Богініч О.Л. Шляхи вдосконалення системи підготовки фахівців дошкільної освіти // Педагогічна наука: історія, теорія, практика, тенденції розвитку / О.Л. Богініч. - Випуск № 1, 2008.  
*Boginich O.L. Shlyahi vdoskonalennya sistemi pidgotovki fahivciv doshkilnoi osviti [Ways of improving the training system of*

*preschool education] // Pedagogichna nauka: istoriya, teoriya, praktika, tendencii rozvitku / O.L. Boginich. - Vipusk № 1, 2008.*  
3. Болонський процес у фактах і документах / Упорядники Степко М.Ф., Болубаш Я.Я., Шинкарук В.Д., Грубінко В.В., Бабін І.І. - Київ - Тернопіль: Вид-во ТДПУ, 2003. - 52 с.  
*Bolon'skiy proces u faktah i dokumentah [Bologna process in facts and documents] / Uporyadniki Stepko M.F., Bolubash Ya.Ya., Shinkaruk V.D., Grubinko V.V., Babin I.I. - Kiyiv - Ternopil: Vid-vo TDPU, 2003. - 52 s.*  
4. Викулина М.А. Непрерывное образование и подготовка педагога. [текст] / Мария Александровна Викулина // Педагогика. - 1999. - №7-С. 14-17.

- Vikulina M.A. *Nepreryvnoe obrazovanie i podgotovka pedagoga [Continuing education and training teacher] // [tekst] / Mariya Aleksandrovna Vikulina/Pedagogika. - 1999. - №7- S. 14-17.*
5. Великий тлумачний словник сучасної української мови / [уклад. гол. ред. В.Г. Бусел]. – К.: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2004. – 144 с.
- Velikiy tлумachniy slovník suchasnoyi ukráínskoi movi [Great Dictionary of Modern Ukrainian] / [uklad. gol. red. V. G. Busel]. – K.: Irpin: VTF «Perun», 2004. – 144 s.*
6. Клименко Ю.А. Професійна мобільність майбутніх вчителів у країнах Євросоюзу автореф. дис... канд. пед. наук: спец. 13.00.04 / Ю.А.Клименко. – О., 2011. – 21 с.
- Klimenko U.A. Profesiynna mobilnist maybutnih vchiteliv u kraínah Evrosouzu [Professional mobility of future teachers in the EU] avtoref. dis... kand. ped. nauk: spec.13.00.04 / U.A.Klimenko. – O., 2011. – 21 s.*
7. Костюшина Ю.И. Международное сотрудничество как один из факторов устойчивого развития отечественной высшей школы: дис... канд. пед. наук: 13.00.01 /Костюшина Юлия Игоревна. – Рязань, 2003. – 147 с.
- Kostushina U. I. Mezhdunarodnoe sotrudnichestvo kak odin iz faktorov ustoychivogo razvitiya otechestvennoy vysshey shkoly: [International cooperation as a factor of sustainable development of the national high school:] dis... kand. ped. nauk: 13.00.01 /Kostushina Uliya Igorevna. – Ryazan, 2003. – 147 s.*
8. Кузь В.Г. Готуємо сільського вчителя-вихователя // Психолого-педагогічні проблеми сільської школи: Збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини /Ред. кол.: Н. С. Побірченко (гол. ред.) та інші – К.: Наук. світ, 2002. – С. 6–13.
- Kuz V.G. Gotuemo silskogo vchitelya-vihovatelya [Cooking rural teacher educator] //Psihologo-pedagogichni problemi silskoi shkoli: Zbirmik naukovih prac Umanskogo derzhavnogo pedagogichnogo universitetu imeni Pavla Tichini /Red. kol.: N. S. Pobirchenko (gol. red.) ta inshi – K.: Nauk. svit, 2002. – S. 6–13.*
9. Модель фахівця вищої професійної освіти: матеріали Всеукр. наук.- метод. конф. [Сучасний стан вищої освіти в Україні: проблеми та перспективи], (Київ, 24–25 трав. 2000 р.) – К.: ВІД «Київський університет», 2000. – 510 с.
- Model fahivcyá vischoyi profesiynoi osviti: [Professional model of higher education:] materiali Vseukr. nauk.- metod. konf. [Suchasniy stan vischoyi osviti v Ukraíni: problemi ta perspektivi], (Kíiv, 24–25 trav. 2000 r.) – K.: VID «Kíivskiy universitet», 2000. – 510 s.*
10. Основні засади розвитку вищої освіти України в контексті Болонського процесу /За ред. Кременя В.Г. - Київ – Тернопіль: Вид-во ТДПУ, 2004. – 147 с.
- Osnovni zasadi rozvitku vischoyi osviti Ukraíni v konteksti Bolonskogo procesu [Fundamentals of higher education in Ukraine in the context of the Bologna Process] /Za red. Kremenya V.G. - Kíiv – Ternopil: Vid-vo TDPU, 2004. – 147 s.*
11. Пріма Р.М. Формування професійної мобільності майбутнього вчителя початкових класів: теорія і практика [монографія] /Раїса Миколаївна Пріма. — Дніпропетровськ: ІМА-ІПРЕС, 2009. — 367 с.
- Prima R.M. Formuvannya profesiynoi mobilnosti maybutnogo vchitelya pochatkovih klasiv: teoriya i praktika [Formation of professional mobility of the future primary school teacher: theory and practice:] [monografiya] /Raísa Mikoláivna Prima. — Dnipropetrovsk: IMA-PRES, 2009. — 367 s.*
12. Скульський Р.П. Підготовка майбутніх учителів до педагогічної творчості: [монографія] /Скульський Р.П. – К.: Вища шк., 1992. – 135 с.
- Skulskiy R.P. Pidgotovka maybutnih uchiteliv do pedagogichnoi tvorchosti: [Preparing future teachers for teaching creativity:] [monografiya] /Skulskiy R.P. – K.: Vischa shk., 1992. – 135 s.*
13. Спирин Л.Ф. Формирование профессионально-педагогических умений учителя-воспитателя/ Спирин Л.Ф. – Ярославль, 1976. – 175 с.
- Spirin L.F. Formirovanie professionalno-pedagogicheskikh umeniy uchitelya-vospitatelya [Formation of professional pedagogical skills of the teacher-tutor] / Spirin L.F. – Yaroslavl, 1976. – 175 s.*
14. Щербак А.И. Повышение качества и эффективности профессиональной подготовки учителя – важнейшая задача педагогических институтов / А.И. Щербак //Психолого-педагогические проблемы эффективности профессиональной подготовки учителя в высшей школе: межвузов. сб. науч. трудов. – Л.:ЛГПИ, 1998. – С.3–25.
- Scherbakov A.I. Povyshenie kachestva i effektivnosti professionalnoy podgotovki uchitelya – vazhneyshaya zadacha pedagogicheskikh institutov [Improving the quality and effectiveness of training teachers - the most important task of pedagogical institutes] / A.I. Scherbakov //Psihologo-pedagogicheskie problemy effektivnosti professionalnoy podgotovki uchitelya v vysshey shkole: mezhvuzov. sb. nauch. trudov. – L.:LGPI, 1998. – S.3–25.*

**Oliynyk M.I.**

**Some aspects of the international cooperation of the higher educational institutions in the context of preschool teachers training**

**Abstract.** The main aspects of the international cooperation of the Pedagogy and Psychology Department of preschool education of Chernovitskiy National University named after Yuriy Fedkovich together with educational institutions of Poland, Romania and some other countries were investigated. Different models of the professional training of future educators on the basis of analysis of methodological approaches, regulatory and legal basis in the educational sphere were studied. The main principles of implementation of the international cooperation of educational institutions including the aim providing conditions for the formation of the academic and professional mobility of future teachers were determined.

**Keywords:** academic mobility, professional training, professional mobility, model of the professional training.